



CIRCOLO VELA ARCO



**DEUTSCHE
KLASSENMEISTERSCHAFT
2022 JUNE 28/30**

(Provvisional)

BANDO DI REGATA / NOTICE OF RACE

AUTORITA' ORGANIZZATRICE / ORGANIZING AUTHORITY:
Circolo Vela Arco A.s.d. - Via Lungo Sarca, 20 - 38062 ARCO TN
Tel: +39 0464.505086 Email: info@circolovelaarco.com
Website: www.circolovelaarco.com



LOCALITA'

La regata si svolgerà nello specchio d'acqua antistante al Circolo Vela Arco (Trentino)



VENUE

The regatta will be held on the waterfront of Circolo Vela Arco (Trentino part of Lake Garda)



“Le attività di regate dovranno essere svolte secondo le disposizioni in materia di contrasto e contenimento di diffusione del Covid 19 emanate dalla FIV che i Comitati Organizzatori avranno l’obbligo di rispettare e far rispettare e cui i tesserati partecipanti si dovranno attenere sotto la vigilanza da parte dello stesso Comitato Organizzatore. Eventuali casi di Covid 19 che dovessero essere rilevati nel corso della manifestazione saranno denunciati dal Comitato Organizzatore ai competenti organi sanitari preposti.”



“The regatta activities must be CARRIED OUT in accordance with the provisions on CONTACT and containment AGAINST the SPREAD of COVID-19 issued by the Federation, WHICH the Organising Committees will activate and to which the EVERYONE INVOLVED IN THE EVENT must comply WITH under the supervision of the Organising Committee itself. Any cases of COVID-19 that should be detected during the event will be reported by the Organising Committee to the competent health bodies in charge”



RESPONSABILITA' AMBIENTALE

Richiamando il Principio Base che cita: “I partecipanti sono incoraggiati a minimizzare qualsiasi impatto ambientale negativo dello sport della vela”, si raccomanda la massima attenzione per la salvaguardia ambientale in tutti i momenti che accompagnano la pratica dello sport della vela prima, durante e dopo la manifestazione. In particolare si richiama l’attenzione alla RRS 47 – Smaltimento dei Rifiuti– che testualmente cita: “I concorrenti e le persone di supporto non devono gettare deliberatamente rifiuti in acqua. Questa regola si applica sempre quando in acqua. La penalità per un’infrazione a questa regola può essere inferiore alla squalifica”.



ENVIRONMENTAL RESPONSIBILITY

It is recalled the Basic Principle which states: "Participants are encouraged to minimize any adverse environmental impact of the sport of sailing", it is recommended that care be taken to protect the environment at all times during and after the event. Especially attention is drawn to RRS 47 -TRASH DISPOSAL- which states: "Competitors and support persons shall not intentionally put trash in the water. This rule applies at all times while afloat. The penalty for a breach of this rule may be less than disqualification".



Significato della notazione DP e NP:

DP Regole per le quali le penalità sono a discrezione del Comitato delle Proteste.

La penalità per una infrazione al Punto 3.3 potrà essere del 10% minimo fino alla squalifica, a secondo della gravità dell’infrazione commessa.

NP Regole che non possono essere oggetto di protesta barca contro barca (questo modifica la RRS 60.1(a)).



Meanings of DP e NP:

DP Rules under which the penalties are at the decision of the Protest Committee. The penalty for an infringement in Point 3.3 may be 10% minimum until a disqualification, depending on the seriousness of the committed infringement.

NP The notation [NP] in a rule in the NOR means that an infringement of this rule cannot be object of protest by a boat (this modifies RRS 60.1)



CIRCOLO VELA ARCO



01 REGOLE

La regata sarà disciplinata dalle Regole come definite nelle Regole di Regata della Vela (RRS) World Sailing (WS) in vigore.

1.2 La Normativa FIV per l'Attività Sportiva Nazionale Organizzata in Italia per l'anno in corso ed il Regolamento di Classe;

1.3 La RRS 61.1 (Informare il Protestato) è modificata come segue: aggiungere alla RRS 61.1(a) "La barca protestante dovrà comunicare al CdR, immediatamente dopo essere arrivata, la propria intenzione di protestare e l'identità della barca/barche che intende protestare".

1.4.a La RRS 40 e il preambolo alla Parte 4 sono modificate come segue:

La RRS 40 è cancellata e sostituita da: "Ogni concorrente dovrà indossare sempre quando in acqua un dispositivo personale di galleggiamento (PFD) in accordo con la RC C3.1(a), eccetto per breve tempo mentre stia cambiando o sistemando indumenti o equipaggiamenti personali. Le mute da sommozzatore o le mute stagne non sono dispositivi personali di galleggiamento".

1.4b - Aggiungere al preambolo della Parte 4 dopo "in regata": "eccettuata la RRS 40 come modificato al punto 1.4.a."

1.5 Sarà applicata l'appendice "P" del RRS modificata come segue: per ogni infrazione alla RRS42, la penalità sarà sempre di un giro anche qualora sia successiva alla prima, questo come da standard della Classe Internazionale e Scheda di Classe.

1.6 [DP][NP] Il "PROTOCOLLO DI REGOLAMENTAZIONE DELLE MISURE PER IL CONTRASTO ED IL CONTENIMENTO DELLA DIFFUSIONE DEL COVID-19 NELLE SOCIETÀ E ASSOCIAZIONI SPORTIVE AFFILIATE", versione in vigore - da qui in avanti indicato come "PROTOCOLLO". La penalità per un'infrazione al "Protocollo" potrà essere massimo del 10%, a seconda della gravità dell'infrazione commessa. La percentuale sarà calcolata rispetto alla posizione d'arrivo della barca in tutte le prove di giornata in cui è stata commessa l'infrazione, oppure nel caso d'infrazione mentre la barca non è in regata, la penalità sarà applicata nella prova più prossima nel tempo, a quella dell'incidente, come da RRS 64.2 .

[NP] una infrazione a questa regola non può essere oggetto di protesta da parte di una barca (ciò modifica la RRS 60.1).

1.7 In caso di conflitto tra Bando di Regata e Istruzioni di Regata, prevarranno le IdR ed i successivi Comunicati Ufficiali (modifica RRS 63.7)



01 RULES

1.1 The regatta will be governed by the Rules as defined in the World Sailing (WS) Racing Rules of Sailing (RRS) in force.

1.2 The FIV Regulations for National Sports Activities Organized in Italy for the current year and the Class Regulations;

1.3 RRS 61.1 (Inform the Protestate) is amended as follows: add to RRS 61.1 (a) "The Protestant boat shall notify the CoR, immediately after finishing, of its intention to protest and the identity of the boat (s) it intends to protest".

1.4.a RRS 40 and the preamble to Part 4 are amended as follows:

RRS 40 is deleted and replaced by: "Each competitor must wear a personal flotation device (PFD) in accordance with RC C3.1 (a) at all times when in the water, except for a short time while changing or adjusting clothing or equipment. personal. Diver suits or dry suits are not personal flotation devices. "

1.4 b - Add to the preamble of Part 4 after "racing": "except for RRS 40 as amended in point 1.4.a."

1.5 Appendix "P" of the RRS modified as follows will be applied: for each infringement of RRS42, the penalty will always be one lap even if it is subsequent to the first, this as per the standards of the International Class and Class Card.

1.6 [DP] [NP] The "PROTOCOL FOR REGULATING THE MEASURES FOR THE CONTRAST AND CONTAINMENT OF THE SPREAD OF COVID-19 IN AFFILIATED SPORTS COMPANIES AND ASSOCIATIONS", version in force - hereinafter referred to as the "PROTOCOL". The penalty for an infringement of the "Protocol" may be a maximum of 10%, depending on the seriousness of the infringement committed. The percentage will be calculated with respect to the finish position of the boat in all the races of the day in which the infringement was committed, or in the case of infringement while the boat is not racing, the penalty will be applied in the nearest race in the time, to that of the accident, as per RRS 64.2.

[NP] A breach of this rule cannot be protested by a boat (this changes RRS 60.1).

1.7 In the event of a conflict between the Notice of Race and Sailing Instructions, the SI and subsequent Official Notices will prevail (amendment RRS 63.7)



02 ELEGGIBILITA' ED AMMISSIONI

- 2.1 La regata è aperta alle imbarcazioni della Classe F18 in possesso di regolare certificato di stazza;
- 2.2 I concorrenti dovranno essere in regola con l'iscrizione alla Classe per l'anno in corso.
- 2.3 Le iscrizioni dovranno essere inviate al Circolo Vela Arco mediante l'apposito modulo sul sito: www.circolovelaarco.com, assieme al pagamento della quota di iscrizione, entro il **19 giugno 2022**
- 2.4 Tutti i concorrenti Italiani dovranno essere in regola con il tesseramento FIV 2022, comprensivo di visita medica. I concorrenti stranieri dovranno essere in possesso di analoga tessera emessa dalla loro autorità nazionale.
- 2.5 I concorrenti dovranno essere coperti da assicurazione RC secondo normativa e massimali FIV (€1.500.000,00). La predetta documentazione dovrà essere inviata alla segreteria del Circolo organizzatore al momento dell'iscrizione e, comunque non **oltre 19 giugno 2022**.



02 ELEGIBILITY AND ENTRIES

- 2.1 The Regatta is open to the boats of the F18 Class with a valid measurement certificate;
- 2.2 The competitors must be registered at their Class for the current year
- 2.3 The registrations shall be sent to the Circolo Vela Arco using the form on the web site www.circolovelaarco.com, together with the payment of the entry fee within **June, 19th 2022**.
- 2.4 Italian sailors shall show their FIV membership card 2022 with valid medical certificate. Foreigner sailors shall show a similar membership card issued by their national authority.
- 2.5 Each participating boat shall be insured with valid third party liability insurance with a minimum cover of €1.500.000 per event or the equivalent if expressed in other currency.
The above documents shall be sent at registration and anyhow not later **than June, 19th 2022**



03 TASSA DI ISCRIZIONE

La tassa di iscrizione è di **€ 200,00** per chi si pre-iscrive tramite il sito www.circolovelaarco.com ed invia il pagamento entro il **19 giugno 2022**.

Oltre tale data la tassa d'iscrizione sarà di **€ 300,00**. Saranno accettati pagamenti online con carta di credito. Per i partecipanti alla regata la permanenza al Circolo Vela Arco è **gratuita da sabato 25 giugno a venerdì 1 Luglio**. Chi volesse proseguire l'allenamento dopo il 1 luglio è pregato di contattare la segreteria del CVA per verificare disponibilità e costi.

Disdette

Rimborso quote d'iscrizione:
 fino a 30 giorni prima: 100%
 fino a 20 giorni prima: 50%
 fino a 10 giorni prima: 0%



03 ENTRY FEE

The entry fee is **€ 200,00** if pre-registration will be made through the web site www.circolovelaarco.com together with the payment within **June, 19th 2022**.

After that date **the fee will be of € 300,00**. Payments can be made online by credit card.

The regatta participants can stay at Circolo Vela Arco **for free from Saturday June 25th till Friday July 1st**. If you are interested to continue the training after July, 1st we invite you to contact the Secretary Office of CVA for availability and costs.

Cancellations

Refund entry fee:
 until 30 days before: 100%
 until 20 days before: 50%
 until 10 days before: 0%



CIRCOLO VELA ARCO



04 STAZZE (NP)*

- 4.1 Tutte le imbarcazioni dovranno essere conformi alle prescrizioni risultanti dal Certificato di Stazza o di conformità.
- 4.2 Non sono previsti controlli preventivi di stazza.
- 4.3 Il Comitato Tecnico o, in sua assenza, il CdR si riserva la facoltà di effettuare controlli di stazza in ogni momento durante tutta la durata della manifestazione sia a terra che in acqua, prima o dopo le prove, in luogo stabilito di volta in volta dal comitato stesso.
- 4.4 I concorrenti dovranno gareggiare con imbarcazioni, vele ed attrezzatura regolarmente stazate e non si potrà sostituire la vela o altra attrezzatura senza autorizzazione dietro richiesta scritta.



04 MEASUREMENTS (NP) *

- 4.1 All boats must comply with the requirements resulting from the Measurement or Conformity Certificate.
- 4.2 There will be no preventive checks.
- 4.3 The Technical Committee or, in its absence, the RC reserves the right to carry out checks at any time during the entire duration of the event both on land and in water, before or after the tests, in a place established from time to time by the committee itself.
- 4.4 Competitors must compete with boats, sails and equipment regularly measured and it will not be possible to replace the sail or other equipment without authorization upon written request.



05 PROGRAMMA

| | | |
|----------------------------|------------|---|
| Martedì 28 giugno | 11h | Briefing |
| | 13h | Segnale d'avviso della 1' prova & Regate |
| Mercoledì 29 giugno | -- | Regate |
| | 18h | Aperitivo |
| | 19h | Riunione/Versammlung Deutsche Klassenmeisterschaft |
| Giovedì 30 giugno | -- | Regate & Premiazione |

- 5.1 Il segnale di avviso per la prima prova in programma di **Martedì 28 giugno** sarà dato alle ore **13h**.
- 5.2 L'orario del segnale di avviso della prima prova di mercoledì e giovedì verrà comunicato mediante avviso all'Albo Ufficiale dei Comunicati online entro **le ore 20.00** del giorno precedente a quello in cui avrà effetto.
- 5.3 L'ultimo giorno di regate non saranno dati segnali di avviso dopo le ore 16.00.
- 5.4 È previsto un numero massimo di 9 prove.
- 5.5 Saranno disputate un massimo di 3 prove al giorno. Sarà possibile effettuare la 4° prova per recuperare una prova che non è stata possibile effettuare, o a fronte di previsione rischiosa o sfavorevole il giorno successivo.



05 EVENT SCHEDULE

| | | |
|--------------------------|-------------|---|
| Tuesday 28 June | 11am | Briefing |
| | 1pm | 1st Warning signal & Races |
| Wednesday 29 June | -- | Races |
| | 6pm | Aperitivo before Versammlung |
| | 7pm | Meeting / Versammlung Deutsche Klassenvereinigung |
| Thursday 30 June | -- | Races & Prize Giving |

5.1 The warning signal for the 1st race **on Tuesday June 28th** will be given at 1pm.

5.2 The time of the warning signal for the 1st race on Wednesday and Thursday will be given by a notice on the official online notice board **before 8.00pm** of the day before it will take effect.

5.3 On last racing day, no warning signal will be displayed after 4pm.

5.4 A maximum of 9 races are scheduled.

5.5 A maximum of 3 races per day will be held. It will be possible to perform the 4^o race to retrieve a race which was not possible to make, or in case of a risky prediction for the next day.



06 ISTRUZIONI DI REGATA

Le Istruzioni di Regata saranno disponibili presso la Segreteria Regate un giorno prima della regata.



06 SAILING INSTRUCTIONS

The sailing instructions will be available at the Race Office 1 day before the regatta.



07 SOSTITUZIONE DI EQUIPAGGIO OD ATTREZZATURA

7.1 Il cambio di equipaggio non è permesso senza il preventivo permesso scritto del Comitato di regata.

7.2 La sostituzione di attrezzature danneggiate non sarà permessa senza l'approvazione scritta del CdR.



07 REPLACEMENT OF CREW OR EQUIPMENT

7.1 Substitution of crew members will not be allowed without a prior written approval of the Race Committee.

7.2 Substitution of damaged equipment will not be allowed without approval of the R. C.



08 PERCORSI

Il percorso è mostrato nel disegno, incluso l'ordine in cui le boe devono essere passate ed il lato dal quale ogni boa deve essere lasciata. (vedi Allegato A)



08 RACE COURSE

The course is shown in the drawing, including the order in which the marks are to be passed and the side from which each mark is to be left. (see Appendix A)



09 PUNTEGGIO

9.1 La classifica sarà stilata in applicazione della RRS A4 (punteggio minimo) e della Normativa FIV per l'Attività Sportiva Organizzata in Italia 2022.

9.2 Quando siano state completate in totale 5 o più prove, il punteggio sarà il totale dei punteggi delle prove effettuate scartando il risultato peggiore.

Un ulteriore scarto verrà applicato dopo il compimento dell'ottava prova.

9.3 Per richiedere la correzione di un presunto errore nei risultati pubblicati, un concorrente può compilare un modulo di richiesta di revisione del punteggio tramite il modulo sul sito www.racingrulesofsailing.org

Se una richiesta di correzione viene respinta, il termine per la richiesta di riparazione per il presunto errore decorrerà dal momento in cui il rifiuto viene comunicato al concorrente.

9.4 *Non si dovranno apportare modifiche al punteggio di una prova o serie risultanti da azioni, incluse la correzione di errori, più di 72 ore dopo il tempo limite per le proteste per l'ultima prova della regata o della serie (inclusa una serie di una sola prova)*



09 SCORING

9.1 The ranking will be drawn up in application of RRS A4 (minimum score) and the FIV Regulations for Organized Sports Activities in Italy 2022.

9.2 When a total of 5 or more races have been completed, the score will be the total of the scores of the races carried out, discarding the worst result.

A second discard will be applied after the completion of the eighth race.

9.3 To request correction of an alleged error in published results, a competitor may complete a score review request form available on the website www.racingrulesofsailing.org.

If a request for correction is rejected, the deadline for the request for redress for the alleged error will run from the moment the refusal is communicated to the competitor.

9.4 *There shall be no charges to race or series scores resulting from action, including the correction of errors, initiated more than 72 hours after the protest time limit for the last race of the series (including a single-race series).*



10 PREMI

Saranno premiati: i primi cinque classificati.

Il Comitato Organizzatore si riserva di assegnare ulteriori premi speciali.

Potranno essere sorteggiati anche altri gadgets offerti da partners della Classe o del Circolo.



10 PRIZES

The following will be awarded: the first five classified.

The Organizing Committee reserves the right to assign further special prizes.

Other gadgets offered by partners of the Class or Club may also be drawn.



11 RESPONSABILITA'

I concorrenti partecipano alle regate a loro rischio e pericolo e sotto la personale responsabilità di chi esercita la patria potestà. (Cfr. RRS 4 Decisione di Partecipare alla Regata). Ciascun concorrente sarà il solo responsabile della decisione di partire o continuare la regata. Il Comitato Organizzatore, il Comitato di Regata e la Giuria non assumono alcuna responsabilità per qualsiasi danno che potesse derivare a persone o cose sia in acqua che a terra prima, durante e dopo la regata stessa.



11 DISCLAIMER OF LIABILITY

Competitors participate in the regatta entirely at their own risk and with the approval of an adult guardian (See RRS 4, Decision to Race).

Each competitor will be responsible for the decision of start or continue racing. The Organizing Committee, the Race Committee and the Jury will not accept any responsibility for any damage that might be caused to persons or property both in water and on the ground before, during and after the race.



12 PUBBLICITA'

E' ammessa pubblicità come da WORLD SAILING Regulation 20.

Le imbarcazioni italiane che espongono pubblicità devono presentare la relativa licenza rilasciata dalla FIV. Il Comitato Organizzatore può richiedere che le imbarcazioni espongono un adesivo e/o bandiera di strallo dello Sponsor su ogni lato della prua per tutta la durata della manifestazione.



12 ADVERTISING

Advertising is permitted as per WS Regulation 20. Italian boats displaying advertisements must submit the appropriate license issued by the FIV. The competitor may be required from the organizing authority to display advertising stickers or/and flag on both sides of the hull during the whole event



CIRCOLO VELA ARCO



13 ASSISTENZA (DP)* (NP)*

Nel Lago di Garda è vietata la navigazione a motore, che viene derogata in occasione delle regate per effettuare il soccorso. Pertanto gli accompagnatori accreditati, potranno ricevere dal Circolo Vela Arco un permesso di navigazione temporaneo (presentando i documenti necessari alla segreteria) durante lo svolgimento della regata se accetteranno di collaborare con il Circolo Vela Arco rispettando alcune osservanze obbligatorie:

- prestare indiscriminatamente soccorso tecnico o sanitario all'eventualità e contattando il CdR nel caso sia necessario entrare nell'area riservata alla regata;
- essere a bordo massimo in due persone;
- essere a disposizione del Comitato di Regata

compilando e sottoscrivendo l'apposito Modulo di Assistenza presso la segreteria del Circolo Vela Arco.

I documenti da far pervenire alla segreteria (se possibile prima dell'arrivo) per avere il permesso sono:

- libretto di matricola del motore;
- assicurazione del motore;
- documento d'identità o patente nautica del conducente per motori con 40,8 CV o più.

Ogni gommone dovrà esporre l'apposita bandiera, fornita dal Circolo, per la quale sarà richiesto un deposito di € 20,00.



13 SUPPORT BOATS (DP)* NP)*

Motorboats are prohibited on the Northern part of Lake Garda. However, during this event, a special permit to use such boats may be given (producing the required documents) by the Circolo Vela Arco if team leaders and coaches agree to the following rules:

- to indiscriminately provide technical or health assistance to the eventuality, contacting the RC if it is necessary to enter the regatta area;
- maximum 2 people are allowed on the motorboat;
- to follow all instructions given by the Race Committee

underwriting the proper form by the Secretary Office of the Circolo Vela Arco.

The required documents that have to be sent to the race office (if possible before arriving) are:

engine registration document of the rib
(engine brand name – engine serial number);

- current insurance of the engine;
- driver's identity document or navigation license, if the engine is 40.8 HP or more.

Each motorboat shall display the proper flag, provided by the Club. For the flag a deposit of € 20.00 will be required.



ALTRE INFORMAZIONI

Per ulteriori informazioni vi invitiamo a visitare il sito del Circolo Vela Arco: www.circolovelaarco.com o a contattare la segreteria del circolo: info@circolovelaarco.com.

ALL'ARRIVO:

- Per velocizzare e semplificare gli arrivi Vi chiediamo di NON scaricare le imbarcazioni nel parcheggio auto:
- 1- Passare in ufficio per registrare il vs arrivo e per la consegna dei bollini per barche /carrelli/gommoni/auto.
 - 2- Scaricare le barche nell'area indicata dagli addetti. . (PRATO DIETRO L'UFFICO)
 - 3- Applicare i bollini prima di portare a mano le barche nel "prato barche".
 - 4- Chiedere istruzioni per l'alaggio del gommone assistenza.

LE NOSTRE REGOLE BASE:

Ogni velista è responsabile della sua barca e attrezzatura.

La barca deve essere armata sul posto barca assegnato

MAI entrare con la macchina /carrello sul prato "Regate".

L'area spiaggia è solo di transito per l'alaggio delle imbarcazioni, è obbligatorio lasciare libero il passaggio, la pista ciclabile e la spiaggia!

I carrelli vanno posizionati nella ZONA CARRELLI e non lasciati nell'area di alaggio o sulla rampa !

Non lasciate MAI la vostra barca incustodita sulla spiaggia, ma sempre all'interno del Club al posto barca assegnato, anche durante la pausa pranzo.

Rispetto, ordine e pulizia sono fondamentali, ma più di tutto lo è il Vostro divertimento;

BUON VENTO!



FURTHER INFORMATION

For further information, please visit the web site of the Circolo Vela Arco: www.circolovelaarco.com or contact the secretary of the club at info@circolovelaarco.com

ARRIVALS:

In order to speed up and simplify the arrivals we ask you NOT to offload the boats in the car park:

- 1 - Come to the office to register your arrival and to get the stickers to be applied on boats/road trailers/ribs/cars.
- 2 - Offload the boats in the area indicated by the staff. (FIELD BEHIND THE OFFICE)
- 3 - Apply the stickers before pulling the sailing boats inside the "Boats Park".
- 4 - Ask for directions to launch the motorboat.

OUR BASIC RULES:

Sailors have to take care of their boats & equipment.

Boats have to be rigged on the given boat place.

Please NEVER ride with the car /trailer on the "Regatta" field

The beach area is only for transit and hauling boats,

You always have to keep clear the cycle path and the beach!

Trolleys have to be left on the TROLLEY AREA, do not leave them on the beach or on the ramp!

NEVER leave your boat alone on the beach, but keep it inside the given boat place, also during the lunch break.

Respect, order and cleanliness are fundamental, but mostly important is your Fun;

ENJOY YOUR STAY!